

**REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)**

RFQ Reference: 524-2021-UNDP-UKR-RFQ-RPP	Date: 19 July 2021
-------------------------------------------------	--------------------

SECTION 1: REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)

UNDP kindly requests your quotation for the provision of:

Overhaul of the ASC building at the address: Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard

as detailed in Annex 1 of this RFQ.

This Request for Quotation comprises the following documents:

Section 1: This request letter

Section 2: RFQ Instructions and Data

Annex 1: Schedule of Requirements

Annex 2: Quotation Submission Form

Annex 3: Technical and Financial Offer

When preparing your quotation, please be guided by the RFQ Instructions and Data. Please note that quotations must be submitted using Annex 2: Quotation Submission Form and Annex 3 Technical and Financial Offer, by the method and by the date and time indicated in Section 2. It is your responsibility to ensure that your quotation is submitted on or before the deadline. Quotations received after the submission deadline, for whatever reason, will not be considered for evaluation.

Thank you and we look forward to receiving your quotations.

Issued by:

Signature: 

Name: **Ms. Agnes Kochan**

Title: **UNDP Operations Manager**

Date: **July 19, 2021**

ML

SECTION 2: RFQ INSTRUCTIONS AND DATA

Introduction	<p>Bidders shall adhere to all the requirements of this RFQ, including any amendments made in writing by UNDP. This RFQ is conducted in accordance with the UNDP Programme and Operations Policies and Procedures (POPP) on Contracts and Procurement</p> <p>Any Bid submitted will be regarded as an offer by the Bidder and does not constitute or imply the acceptance of the Bid by UNDP. UNDP is under no obligation to award a contract to any Bidder as a result of this RFQ.</p> <p>UNDP reserves the right to cancel the procurement process at any stage without any liability of any kind for UNDP, upon notice to the bidders or publication of cancellation notice on UNDP website.</p> <p>NB. If after deadline the number of bids is not enough to proceed with evaluation process, the decision about deadline prolongation can be made. For security point of view It is recommended to create 2 archive files (*.zip format only!): one should include technical proposal, another one should include financial proposal and be encrypted with password. Both files should be attached to the email letter. Herewith, absence of archives protected <u>does not lead</u> to rejection of bids.</p> <p>During evaluation process companies will be officially asked by UNDP procurement unit via email to provide password to archive with financial proposal. Please do not include the password either to email letter or technical proposal and disclose before official request.</p>
Deadline for the Submission of Quotation	<p>23:59 (Kyiv time), July 02, 2021</p> <p>If any doubt exists as to the time zone in which the quotation should be submitted, refer to http://www.timeanddate.com/worldclock/.</p> <p>For eTendering submission - as indicated in eTendering system. Note that system time zone is in EST/EDT (New York) time zone.</p>
Method of Submission	<p>Quotations must be submitted as follows:</p> <p><input type="checkbox"/> E-tendering</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Dedicated Email Address</p> <p><input type="checkbox"/> Courier / Hand delivery</p> <p><input type="checkbox"/> Other Click or tap here to enter text.</p> <p>Bid submission address: tenders.ua@undp.org</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ File Format: .ZIP, .PDF ▪ File names must be maximum 60 characters long and must not contain any letter or special character other than from Latin alphabet/keyboard. ▪ All files must be free of viruses and not corrupted. ▪ Max. File Size per transmission: 20 MB ▪ Mandatory subject of email: 524-2021-UNDP-UKR-RFQ-RPP ▪ Multiple emails must be clearly identified by indicating in the subject line “email no. X of Y”, and the final “email no. Y of Y. ▪ It is recommended that the entire Quotation be consolidated into as few attachments as possible. ▪ The bidder should receive an email acknowledging email receipt.
Cost of preparation of quotation	<p>UNDP shall not be responsible for any costs associated with a Supplier’s preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.</p>
Supplier Code of Conduct,	<p>All prospective suppliers must read the United Nations Supplier Code of Conduct and acknowledge that it provides the minimum standards expected of suppliers to the UN. The Code of Conduct, which includes principles on labour, human rights, environment and ethical conduct may be found at: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct</p>

Fraud, Corruption,	Moreover, UNDP strictly enforces a policy of zero tolerance on proscribed practices, including fraud, corruption, collusion, unethical or unprofessional practices, and obstruction of UNDP vendors and requires all bidders/vendors to observe the highest standard of ethics during the procurement process and contract implementation. UNDP's Anti-Fraud Policy can be found at http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office_of_audit_an_dinvestigation.html#anti
Gifts and Hospitality	Bidders/vendors shall not offer gifts or hospitality of any kind to UNDP staff members including recreational trips to sporting or cultural events, theme parks or offers of holidays, transportation, or invitations to extravagant lunches, dinners or similar. In pursuance of this policy, UNDP: (a) Shall reject a bid if it determines that the selected bidder has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for the contract in question; (b) Shall declare a vendor ineligible, either indefinitely or for a stated period, to be awarded a contract if at any time it determines that the vendor has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for, or in executing a UNDP contract.
Conflict of Interest	<p>UNDP requires every prospective Supplier to avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ. Bidders shall strictly avoid conflicts with other assignments or their own interests, and act without consideration for future work. Bidders found to have a conflict of interest shall be disqualified.</p> <p>Bidders must disclose in their Bid their knowledge of the following: a) If the owners, part-owners, officers, directors, controlling shareholders, of the bidding entity or key personnel who are family members of UNDP staff involved in the procurement functions and/or the Government of the country or any Implementing Partner receiving goods and/or services under this RFQ.</p> <p>The eligibility of Bidders that are wholly or partly owned by the Government shall be subject to UNDP's further evaluation and review of various factors such as being registered, operated and managed as an independent business entity, the extent of Government ownership/share, receipt of subsidies, mandate and access to information in relation to this RFQ, among others. Conditions that may lead to undue advantage against other Bidders may result in the eventual rejection of the Bid.</p>
General Conditions of Contract	<p>Any Purchase Order or contract that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Conditions of Contract</p> <p>Select the applicable GTC:</p> <p><input type="checkbox"/> General Terms and Conditions / Special Conditions for Contract.</p> <p><input type="checkbox"/> General Terms and Conditions for de minimis contracts (services only, less than \$50,000)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> General Terms and Conditions for Works</p> <p>Applicable Terms and Conditions and other provisions are available at UNDP/How-we-buy</p>
Special Conditions of Contract	<p><input checked="" type="checkbox"/> Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 30 days.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Others: Liquidated damages: up to 0.1% of total contract amount per each day of delay may be applied on discretion of UNDP.</p>
Eligibility	<p>A vendor who will be engaged by UNDP may not be suspended, debarred, or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization. Vendors are therefore required to disclose to UNDP whether they are subject to any sanction or temporary suspension imposed by these organizations. Failure to do so may result in termination of any contract or PO subsequently issued to the vendor by UNDP.</p> <p>It is the Bidder's responsibility to ensure that its employees, joint venture members, sub-contractors, service providers, suppliers and/or their employees meet the eligibility requirements as established by UNDP.</p> <p>Bidders must have the legal capacity to enter a binding contract with UNDP and to deliver in the country, or through an authorized representative.</p>
Currency of Quotation	<p>Quotations shall be quoted in:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> United States Dollars.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Local Currency: UAH</p>
Joint Venture,	If the Bidder is a group of legal entities that will form or have formed a Joint Venture (JV), Consortium or Association for the Bid, they shall confirm in their Bid that : (i) they have designated one party to

Consortium or Association	act as a lead entity, duly vested with authority to legally bind the members of the JV, Consortium or Association jointly and severally, which shall be evidenced by a duly notarized Agreement among the legal entities, and submitted with the Bid; and (ii) if they are awarded the contract, the contract shall be entered into, by and between UNDP and the designated lead entity, who shall be acting for and on behalf of all the member entities comprising the joint venture, Consortium or Association. Refer to Clauses 19 – 24 under Solicitation policy for details on the applicable provisions on Joint Ventures, Consortium or Association.
Only one Bid	The Bidder (including the Lead Entity on behalf of the individual members of any Joint Venture, Consortium or Association) shall submit only one Bid, either in its own name or, if a joint venture, Consortium or Association, as the lead entity of such Joint Venture, Consortium or Association. Bids submitted by two (2) or more Bidders shall all be rejected if they are found to have any of the following: a) they have at least one controlling partner, director or shareholder in common; or b) any one of them receive or have received any direct or indirect subsidy from the other/s; or b) they have the same legal representative for purposes of this RFQ; or c) they have a relationship with each other, directly or through common third parties, that puts them in a position to have access to information about, or influence on the Bid of, another Bidder regarding this RFQ process; d) they are subcontractors to each other's Bid, or a subcontractor to one Bid also submits another Bid under its name as lead Bidder; or e) some key personnel proposed to be in the team of one Bidder participates in more than one Bid received for this RFQ process. This condition relating to the personnel, does not apply to subcontractors being included in more than one Bid.
Duties and taxes	Article II, Section 7, of the Convention on the Privileges and Immunities provides, inter alia, that the United Nations, including UNDP as a subsidiary organ of the General Assembly of the United Nations, is exempt from all direct taxes, except charges for public utility services, and is exempt from customs restrictions, duties, and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. All quotations shall be submitted net of any direct taxes and any other taxes and duties, unless otherwise specified below: All prices must: <input type="checkbox"/> be inclusive of VAT and other applicable indirect taxes <input checked="" type="checkbox"/> be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes [according to Project Card Registration №]
Language of quotation	English or Ukrainian, or Russian In case of submission in Ukrainian or Russian languages, bidders may be requested for provision of English translation for separate parts of the bid or bid as a whole. All the documentation including catalogues, instructions and operating manuals should be in Russian or Ukrainian (additionally in English if present)
Documents to be submitted	Bidders shall include the following documents in their quotation: <input checked="" type="checkbox"/> Annex 2: Quotation Submission Form duly completed and signed <input checked="" type="checkbox"/> Annex 3: Technical and Financial Offer duly completed and signed and in accordance with the Schedule of Requirements in Annex 1. <input checked="" type="checkbox"/> Copy of Latest Business Registration Certificate. <input checked="" type="checkbox"/> Extract from the Register of VAT payers or single tax payers (not mandatory on submission stage but will be required if Offeror is selected for contract award). <input checked="" type="checkbox"/> Company Profile, indicating at least 3 (three) projects of similar to the Terms of Reference nature have been completed for the last 3 (three) years. <input checked="" type="checkbox"/> License to perform activities related to creation of architectural projects, permission to carry out the respective hazardous works. <input checked="" type="checkbox"/> Document, confirming electrical safety group 4 or higher of electrician. <input checked="" type="checkbox"/> Certified copies of financial documents confirming the minimum annual turnover for any 2 years in the period from 2018 to 2020: USD 35,000.00 <input checked="" type="checkbox"/> Completed List of volumes of works and materials for this Terms of Reference (BOQ).

	<input checked="" type="checkbox"/> At least 2 letters of recommendation from previous customers, reflecting the nature of the implemented projects, their results and the role of the applicant; <input checked="" type="checkbox"/> Summary of the person responsible for the project implementation <input checked="" type="checkbox"/> Comprehensive mobilization / work plan, work schedule
Quotation validity period	Quotations shall remain valid for 60 days from the deadline for the Submission of Quotation.
Price variation	No price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted at any time during the validity of the quotation after the quotation has been received.
Partial Quotes	<input checked="" type="checkbox"/> Not permitted <input type="checkbox"/> Permitted: The offers may be submitted to different Lots.
Alternative Quotes	<input checked="" type="checkbox"/> Not permitted <input type="checkbox"/> Permitted If permitted, an alternative quote may be submitted only if a conforming quote to the RFQ requirements is submitted. Where the conditions for its acceptance are met, or justifications are clearly established, Click or tap here to enter text. reserves the right to award a contract based on an alternative quote. If multiple/alternative quotes are being submitted, they must be clearly marked as “Main Quote” and “Alternative Quote”
Payment Terms	<input type="checkbox"/> 100% within 30 days after receipt of goods, works and/or services and submission of payment documentation. <input checked="" type="checkbox"/> Other: - The advance payment (not exceeding 20% of the total contract amount, or USD 30,000, whichever is less) may be considered should this requirement be clearly indicated in the proposal. The payment may be provided upon the contract signing. - 70% of the total contract amount shall be paid in stages, based on the actual amount of work completed by the Contractor in the last month (certificates of works performed must be approved by a UNDP representative and a representative of the organization providing technical supervision of construction, and must be submitted no later than 5 days following the reporting month). - 10% of the total contract amount shall be paid after 12 months of the Defect Liability Period upon signing of the Certificate of Final Completion. The Contractor may provide UNDP with on-demand bank guarantee for the last 10% of the contract amount valid during 12 months of the defect liability period, in a form, and from a source, acceptable to UNDP.
Conditions for Release of Payment	<input type="checkbox"/> Passing Inspection [specify method, if possible] <input type="checkbox"/> Complete Installation <input type="checkbox"/> Passing all Testing [specify standard, if possible] <input type="checkbox"/> Completion of Training on Operation and Maintenance [specify no. of trainees, and location of training, if possible] <input checked="" type="checkbox"/> Written Acceptance of Goods, Services and Works, based on full compliance with RFQ requirements. Payment for completed works shall be made through bank transfer to the Contractor’s account during 30 (thirty) days from the date of receipt of the original invoice, registered VAT certificate and the Certificate of Substantial Completion in respect of any Section or part of the Works signed by representative person of UNDP, Contractor, Technical Supervision, UNDP Engineer and Beneficiary. <input type="checkbox"/> Others [pls. specify]
Contact Person for correspondence, notifications and clarifications	E-mail address: Procurement Unit, UNDP Ukraine, procurement.rpp.ua@undp.org Attention: Quotations shall not be submitted to this address but to the address for quotation submission above. Otherwise, offer shall be disqualified. Any delay in UNDP’s response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.
Clarifications	Requests for clarification from bidders will not be accepted any later than 3 (three) days before the submission deadline. Responses to request for clarification will be communicated via direct sharing

	the responses to requester's email as well as announcement on UNDP Procurement Notices by 29 July 2021 .
Evaluation method	<input checked="" type="checkbox"/> The Contract or Purchase Order will be awarded to the lowest price substantially compliant offer <input type="checkbox"/> Other Click or tap here to enter text.
Evaluation criteria	<p><u>Administrative Requirements:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Offers must be submitted within the stipulated deadline. <input checked="" type="checkbox"/> Offers must meet required Offer Validity. <input checked="" type="checkbox"/> Offers have been signed by the proper authority. <input checked="" type="checkbox"/> Offers include requested company/organization documentation as mentioned above in "Documents to be submitted" section. <input checked="" type="checkbox"/> Officially registered company (for Ukrainian companies – company should be registered in the territory controlled by the government of Ukraine). <input checked="" type="checkbox"/> Full acceptance of the Contract General Terms and Conditions. <p><u>Technical Requirements:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Minimum annual turnover for any 2 years between 2018 and 2020 USD 35,000. <input checked="" type="checkbox"/> Minimum 3 years of engagement in similar projects. <input checked="" type="checkbox"/> At least 3 projects of similar nature have been completed for the last 3 years. <input checked="" type="checkbox"/> Availability of a license for the requested works, based on technical documentation: License to perform activities related to creation of architectural projects, permission to carry out the respective hazardous works. <input checked="" type="checkbox"/> Availability of appropriate equipment and mechanisms. <input checked="" type="checkbox"/> Availability of qualified technical staff to perform the work.
Right not to accept any quotation	UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract or Purchase Order
Right to vary requirement at time of award	At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty-five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.
Type of Contract to be awarded	<input type="checkbox"/> Purchase Order <input type="checkbox"/> Contract Face Sheet (Goods and-or Services) (this template is also utilised for Long-Term Agreement) and if an LTA will be signed, specify the document that will trigger the call-off. E.g., PO, etc.) <input checked="" type="checkbox"/> Contract for Works <input type="checkbox"/> Other Type/s of Contract [pls. specify]
Expected date for contract award.	01 September 2021
Publication of Contract Award	UNDP will publish the contract awards valued at USD 100,000.00 and more on the websites of the CO and the corporate UNDP Web site.
Policies and procedures	This RFQ is conducted in accordance with UNDP Programme and Operations Policies and Procedures
UNGM registration	Any Contract resulting from this RFQ exercise will be subject to the supplier being registered at the appropriate level on the United Nations Global Marketplace (UNGM) website at www.ungm.org . The Bidder may still submit a quotation even if not registered with the UNGM, however, if the Bidder is selected for Contract award, the Bidder must register on the UNGM prior to contract signature.

UNDP will award to	<input checked="" type="checkbox"/> One and only one supplier
--------------------	---------------------------------------------------------------

ANNEX 1: SCHEDULE OF REQUIREMENTS



TERMS OF REFERENCE

Project Name: UN Recovery and Peacebuilding Programme, Local Governance and Decentralization Reform Component

Task description: Overhaul of the ASC building at the address: Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard

Country / Place of work: Ukraine, Luhansk oblast, Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard

Secondary Supervisor's name and functional post: Programme Coordinator (Local Self-Governance and Decentralization Reform)

Starting date of assignment: August 2021

Duration of the assignment or/and end date (if applicable): 70 calendar days.

1. Background

The United Nations Development Programme (UNDP) has been actively working in eastern Ukraine for the past decade, focusing on community and civil society development and environmental protection.

Since 2015, upon request from the Government of Ukraine, UNDP started its work on addressing conflict-related challenges by early engagement, establishing partnerships through the United Nations Recovery and Peacebuilding Programme (UN RPP). The UN RPP is a multi-donor funded framework programme, jointly implemented by four UN partnering agencies: UNDP, UN Women, FAO, and UNFPA in cooperation with the government of Ukraine.

The UN RPP was designed to respond to and mitigate the causes and effects of the conflict. The UN RPP is an integral component of the UNDP Country Programme. It is fully aligned with the United Nations Partnership Framework (UNPF), closely interlinked with the Democratic Governance and Reform Programme, operating national wide and in all regions of Ukraine.

The Programme's interventions are grouped under the following key Programme components, which reflect the region's priority needs:

Component 1: Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure

Component 2: Local Governance and Decentralisation Reform

Component 3: Community Security and Social Cohesion.

The Programme, which operates under a pooled funding arrangement, follows a multi-sectoral programme-based approach and is implemented using an area-based methodology. Under the current Project, it is a unifying interventions framework for 12 projects funded by 12 international partners.

In October 2018, four UN agencies (UNDP, UN Women, FAO and the UNFPA) had countersigned a new joint project document, funded by the EU. The overall objective of the project is to restore effective governance and promote reconciliation in the crisis-affected communities of Donetsk and Luhansk oblasts of Ukraine, thereby enhancing the credibility and legitimacy of local governments in the government-controlled areas (GCAs) of the oblasts. It will contribute to peacebuilding and prevent further escalation of conflict in Ukraine through effective and accountable decentralization, gender-responsive recovery planning and equal access to services, as well as enhanced community security and social cohesion.

This endeavour will be achieved through the pursuit of the following specific objectives

1. To enhance local capacity for gender-responsive decentralization and administrative reforms to improve governance, local development and the delivery of services.

2. To stimulate employment and economic growth by assisting in Micro-, Small- and Medium Enterprise (MSME) development through demand-driven business development services and professional skills training.
3. To enhance social cohesion and reconciliation through the promotion of civic initiatives.
4. To support sector reforms and structural adjustments in health, education and critical public infrastructure to mitigate the direct impacts of the conflict.

Administrative Services Centers (ASCs) – are governmental agencies for the provision of various administrative services following the principle of "single window" and "transparent office". They are created at local councils for the purpose of comfort and counteraction to corruption in the provision of services to individuals and legal entities. In addition to improving the availability and quality of public services, the creation of an extensive network of ASCs contributes to the creation of a transparent and accountable multilevel system of governance, that responds to the needs of citizens, as well as increasing the number of jobs even in small settlements. Following the active implementation of the decentralization reform, capable united communities have been given greater powers, resources and responsibilities. This has led to opening of ASCs in communities, where you can get the most necessary administrative services in a comfortable environment. The list of services that can be provided on the ground is constantly expanding.

Currently, the department for the provision of administrative services in the Kolomyichykha village council does not have the premises of the ASC and the reception is carried out in the premises of the village council, which is located on the second floor. There is no ramp and other requirements for inclusiveness.

The nearest Centers are at a distance of more than 15 km. (Matchmakers) and 70 km. Flint

The creation of the ASC in the village of Kolomyichykha will solve a number of issues for the community:

- The Center will coordinate the work of remote workplaces in starostynskyh districts
- Will create comfortable conditions for the staff and visitors of the Center.

In this regard, it is planned to select a qualified contractor for the overhaul of the administrative building of Kolomyichykha village council (ASC) at the address: , Luhansk oblast, Svativskyi district, village Kolomyichykha, Pol'ova street, 39

2. Scope of work

2.1. Construction works must be carried out in accordance with the attached technical design documentation (Annex 1).

2.2. Contractor must ensure delivery of all materials and necessary equipment to the construction site. All types of construction debris should be collected and disposed properly.

2.3. Works must be conducted in accordance with, and comply with the applicable national regulatory framework, including applicable environmental, labor, building and safety regulations. The obligation to comply with national law vests solely with the contractor. The work must be conducted in full compliance with applicable national standards and regulations: DBN A.2.2-3:2004, DBN B.2.2-40:2018, DBN B.2.2-9:2018, DBN B.2.2-3:2018, DBN B.1.1-7:2016, DBN B.1.2-2:2006, DBN B.1.2-7, DBN B.1.2-2, DBN B.1.2-14, DBN A.3.1-5, DBN A.3.2-2:2009, DBN B.2.6-161:2017, DBN B.2.6-220:2017, DBN B.2.6-163:2010, SNIP 2.08.02-89, DSTU Б А.2.4-4:2009 and other.

2.4. Construction process should be performed in compliance with the requirements, conditions, instructions and standards provided in the technical design documentation (Annex 1).

2.5. Within 5 working days after signing the contract, the Contractor must provide a work schedule, site work execution program (in accordance with the State Construction Regulations (ДБН) A.3.1-5: 2016), copy of the Order on the appointment of the responsible work executor (site manager), copy of the Order on the appointment of a person responsible for labor safety at the site.

2.6. In accordance with the provided site work execution program it is necessary to provide confirmation of the official employment of key personnel, engineering personnel responsible for labour protection at the site, workers engaged in performing high-risk works. Legal relationships with working personnel who are not related to the performance of high-risk work can be arranged both official employment or civil-law contracts concluded between the contractor and the employee, copies of the relevant documents must be provided together with the site work execution program

2.7. Defect liability period for the works during which the Contractor shall eliminate any defects, deficiencies, inconsistencies of design decisions, substandard materials, works, devices, structures revealed will last 12 months after signing of the Certificate of Substantial Completion of works unless it is proved that mentioned defects, deficiencies, inconsistencies etc., occurred due to: normal wear and tear of the site or its parts; improper operation; improper servicing of the site by the Customer or by third parties involved by the Customer.

2.8.The Contractor must ensure all personnel safety standards in accordance with national recommendations. Clothing (helmets, gloves, boots, safety glasses, etc.) and personnel protection measures must be strictly adhered to and comply with ISO or other national standards (ДБН А.3.2-2-2009)

2.9.All garbage and site waste must be collected in a proper place on the construction site during the works, and disposed properly before final cleaning and commissioning.

2.10 Object information:

Lot No.	Name of site	Address	Technical specification
1	Administrative Services Center (ASC)	Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard	See Annex 1

3. Work progress monitoring

3.1.The contractor's work will be supervised by representatives of the organizations responsible for author and technical supervision, UNDP representatives and building owners.

3.2.The final work acceptance will be performed by: a UNDP representative, a representative of the organization conducting technical supervision, and owner's representative.

3.3.In addition to regular reporting, the contractor is required to notify UNDP of any major incidents within 24 hours. These include an incident or accident related to the implementation of the project, regarding:

- a. ecology; and / or
- b. health and safety of workers; and / or
- c. health and safety of the population

4. Duration of work

4.1.The contractor must complete the work in the following terms:

No	Name	Number of calendar days to complete construction works
1	Administrative Services Center (ASC)	70, (+ 10% / - any time before), starting from the date of contract signing

If UNDP has already awarded the contract(s) to perform other similar works to the participant, UNDP reserves the right to request additional information from the participant, namely: evidence of the company's technical ability to perform works at several sites at the same time (availability of appropriate personnel and equipment for each site). Confirmation of availability of different resources to complete the task for each site (personnel, equipment, etc.) is a prerequisite for awarding the contract.

5. Qualification of successful contractor

5.1.Construction company with a valid registration (for Ukrainian companies – registration must be obtained on the territory controlled by the government of Ukraine).

5.2. Minimum annual turnover for any 2 years between 2018 and 2020 USD 35,000.

5.3 Minimum 3 years of engagement in similar projects.

5.4 At least 3 projects of similar nature have been completed for the last 3 years.

5.5Availability of a license for the requested works, based on technical documentation: License to perform activities related to creation of architectural projects, permission to carry out the respective hazardous works.

5.6 Availability of appropriate equipment and mechanisms. (minimum list: perforator, screwdriver, electric drill, electric soldering iron, etc.).

5.7 Availability of qualified technical staff to perform the work (civil engineer, plasterer, plumber, electrician, etc.) (for electrical personnel - electrical safety group not lower than 4th).

6. Requirements for the materials used.

6.1. The Contractor is obliged to ensure procurement and delivery of all materials and necessary equipment to the construction site. The contractor is obliged to include in the price offer the cost of all necessary materials, equipment and all related costs needed to carry out the respective type of work.

6.2. Delivery of the equipment must be accompanied by installation, testing, commissioning and availability of mandatory warranty service, according to the project documentation. All necessary technical documentation, warranty letters, as well as quality certificates (certificates of conformity, sanitary and epidemiological findings, fire test reports (if necessary), etc.) for materials/equipment must be provided by the Contractor on the day of delivery. Warranty certificates for automatic and other equipment to be installed on site shall be mandatory.

6.3. The use of asbestos and materials containing asbestos is prohibited.

6.4 The Contractor shall promote environmental sustainability and the reduction of adverse effects on the environment (use of non-toxic substances, recycled raw materials, energy efficient equipment, reduction of carbon emissions, etc.). The Contractor should take action to reduce energy consumption, prevent, minimize and remedy significant impacts on biodiversity, have emergency procedures in place to effectively prevent and address industrial accidents affecting the environment and human health. The Contractor must provide information on measures aimed to ensure the above-mentioned requirements upon UNDP request.

7. Requirements for basic building materials:

No.	Name of structures and materials	Basic requirements	Regulatory document
1	Cables and wires	With a copper core; When wiring is open or in boxes – isolation that does not spread the combustion and does not emit toxic gases/smoke	DNAOP 0.00-1.32-01. "Rules of arrangement of electrical installations. Electrical equipment of special installations" DBN B.2.5-23: 2010 "Designing of electrical equipment of sites of civilian use"
2	Heater	Thermal insulation of buildings Non-combustible (NC) Thermal conductivity λ_{ir} -0,042W / (m2 k)	DBN B.2.6-31: 2016 "Thermal insulation of buildings. Technical specifications"
3	Pipes	Polyethylene pressure pipes of high and low pressure, type T drinking	(EN12201-2: 2003, MOD) DSTU B B.2.7-151: 2008 "Pipes for cold water supply. Specifications"
4	Connecting parts	Connecting parts for polyethylene water pipe lines	(EN 12201-3: 2003, MOD) DSTU B B.2.7-178: 2009 "Connecting parts for polyethylene pipes. Specifications"
5	Paint	polyvinyl acetate water emulsion for internal work	DSTU 28196-89 "Water-dispersive paints. Specifications"
6	PVC windows and doors	In accordance with technical design documentation	DSTU Б B.2.6-23:2009 "PVC windows and doors, general specifications" DSTU Б Cr.2.6-15:2011 "Buildings and structures, general specifications for windows and doors"

For supply of materials (linoleum, wallpaper, tiles, etc.), it is also necessary to provide a certificate of compliance, health and epidemiological report and fire test reports.
Premises to be repaired must be gender responsive to the different needs and constraints of women and men. The design must remove barriers to access and the use of Works and related services by women, as well as enhance women's safe access and use.
Premises to be repaired must be accessible to persons with disabilities, including incorporating building codes that meet international and local standards for universal access, wherever possible.

8. The tender package must include:

8.1 Profile of the organization (Construction company with current registration (for Ukrainian companies - registration must be obtained in the territory controlled by the government of Ukraine).

8.2 The bidder's proposals are filled in the format according to the item "Selection process".(p.10)

8.3 Certified copy of the License to carry out activities related to the creation of architectural objects. (if available and if such documents are provided by the current legislation)

8.4 Certified copies of financial documents confirming the minimum annual turnover for any 2 years in the period from 2018 to 2020: USD 35,000.00

8.5 Completed List of volumes of works and materials for this Terms of Reference (BOQ).

8.6 At least 2 letters of recommendation from previous customers, reflecting the nature of the implemented projects, their results and the role of the applicant;

8.7 Summary of the person responsible for the project implementation

8.8 Comprehensive mobilization / work plan, work schedule

8.9 Financial proposal

During the implementation of the project, the contractor may be asked to provide the following documents:

- Occupational safety methodology (should ensure that health and safety issues are properly taken into account during project work, in order to reduce the risk of harm to those who are to build, use and maintain the building. The methodology should include information on measures to reduce health risks or the safety of any construction contractor, other information that enables contractors to demonstrate competence and adequacy of resources, other information that enables contractors to perform their duties in accordance with applicable construction regulations. social protection of persons performing construction work.)
- Methodology of environmental protection on construction.
- Methodology of construction works.
- Methodology for ensuring the quality of works and materials on construction.

9.Price offer and payment schedule

9.1.The contract value shall remain fixed for the duration of the contract.

9.2.Applicants shall include all costs associated with the execution of works in their price offer (such as supply of all materials, equipment, travel expenses, per diem payments, staff salary, office expenses, etc.). Participants must be guided by the technical design documentation (Annex 1) during preparation of the price proposal.

9.3.Payments shall be distributed as follows:

- The advance payment (not exceeding 20% of the total contract amount) may be considered should this requirement be clearly indicated in the proposal. The payment may be provided upon the contract signing.
- 70% of the total contract amount shall be paid in stages, based on the actual amount of work completed by the Contractor in the last month (certificates of works performed must be approved by a UNDP representative and a representative of the organization providing technical supervision of construction, and must be submitted no later than 5 days following the reporting month).

- 10% of the total contract amount shall be paid after 12 months of the Defect Liability Period upon signing of the Certificate of Final Completion. The Contractor may provide UNDP with on-demand bank guarantee for the last 10% of the contract amount valid during 12 months of the defect liability period, in a form, and from a source, acceptable to UNDP.

10. Selection process.

Applicants' proposals must conform to the format below and provide the detailed information on:

10.1. Work performed as a contractor for construction works of a similar nature in the last 3 years:

No.	Project name	Customer name and contact information	Description of works	Contract amount (USD)	Actual completion date
1					
2					
3					
...					

10.2. Current liabilities

No.	Short description of the contract (type of work, scope)	% of work completed on the date of bidding	Full names of the staff involved in the work (please indicate if the same staff is offered for the current tender)
1			
2			
3			
...			

10.3 Availability of staff sufficient to perform the work

N o.	Full names of the staff	Position	Qualification	Work experience, years	Status: temporary/permanent
1					
2					
3					
4					
...					

10.4 List of equipment available sufficient for works

No.	Name of equipment	Capacity	Condition (good/needs repair)	Own/rented
1				
2				
3				
4				

...				
-----	--	--	--	--

10.5 Works schedule – Overhaul of the ASC building at the address: Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard

No.	Type of works	Timing of the performance of works from the date of signing the contract	Duration of work
1			
2			
3			
...			

Estimated value of the offer.

Applicants must submit their price quotations in the following format. All costs associated with the works must be included in the price quotation (such as delivery of all materials and equipment, transport costs, per diem payments, staff salaries, office expenses, etc.).

In addition, Tenderers must provide a table of costs with breakdown of the above cost for each of the sites in the format specified in Excel files BoQ, UNDP will use the cost table with breakdown to evaluate the reasonableness of prices and to calculate the price if both parties decide to add new goods and services to the range of goods and services to be provided under the contract.

No.	Name	Total (USD/UAH), excluding VAT
1	Overhaul of the ASC building at the address: Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard	

Annexes:

Annex 1. Engineering specification, design documentation and the table of costs are attached.

<https://drive.google.com/file/d/1xI8lCv4mp47CBnUOZVhoT3zl32zYs-G8/view?usp=sharing>

ТЕХНІЧНЕ ЗАВДАННЯ

Назва проекту: Програма ООН з відновлення та розбудови миру.

Опис завдання: Капітальний ремонт приміщень будівлі ЦНАП за адресою: м. Сєвєродонецьк бульвар Дружби Народів, 32а

Країна / Місце роботи: Україна, Луганська область, Сєвєродонецький район, м. Сєвєродонецьк бульвар Дружби Народів, 32а

Керівник другого рівня: Координатор Програми (Реформа місцевого самоврядування та децентралізації)

Дата початку виконання завдання: серпень 2021

Термін виконання завдання і / або дата завершення (якщо застосовується): 70 календарних днів

1. КОНТЕКСТ

Програма розвитку ООН (ПРООН) активно працює на сході України протягом останнього десятиліття, зосереджуючи увагу на розвитку громад та громадянського суспільства та захисті навколишнього середовища.

Починаючи з 2015 року, на запит уряду України, ПРООН розпочала роботу над вирішенням проблем, пов'язаних із конфліктами, шляхом раннього залучення, встановлення партнерських відносин в рамках реалізації Програми ООН із відновлення та розбудови миру (UN RPP). UN RPP – це рамкова програма, що фінансується за рахунок донорів, спільно впроваджується чотирма агенціями-партнерами ООН: ПРООН, Жінки ООН, ФАО та ЮНФПА у співпраці з урядом України.

UN RPP була розроблена з метою реагування на причини та наслідки конфлікту та їх пом'якшення. Вона є невід'ємною складовою Загальнодержавної Програми ПРООН і, таким чином, повністю узгоджується з Рамковою угодою партнерства ООН. Вона тісно пов'язана з програмою «Демократичне управління та реформи», що діє на національному рівні та в усіх регіонах України.

Імплементация UN RPP відбувається за такими ключовими компонентами Програми, які відображають пріоритетні потреби регіону:

Компонент 1: Відновлення економіки та відбудова критичної інфраструктури

Компонент 2: Місцеве самоврядування та реформа децентралізації влади в Україні

Компонент 3: Громадська безпека та соціальна згуртованість.

Програма працює на основі механізму об'єднаного фінансування дотримується багатосекторного програмного підходу та впроваджується з використанням методології, акцентованої на розвитку території, що використовує єдину універсальну структуру для 12 проектів, що фінансуються 12 міжнародними партнерами.

У жовтні 2018 року чотири агенції ООН (ПРООН, ООН Жінки, Продовольча та сільськогосподарська організація ООН і Фонд ООН у галузі народонаселення) підписали новий спільний проектний документ, що фінансується ЄС. Загальна мета проекту - відновити ефективне управління та сприяти примиренню в постраждалих від кризи громадах Донецької та Луганської областей України, підвищуючи таким чином довіру та легітимність органів місцевого самоврядування у контрольованих урядом районах областей. Це сприятиме зміцненню миру та допоможе запобігти подальшій ескалації конфлікту в Україні через ефективну та відповідальну децентралізацію, ґендерно-орієнтоване планування відновлення та рівний доступ до послуг, а також підвищену безпеку громад та соціальну згуртованість.

Ці зусилля будуть досягнуті шляхом досягнення наступних конкретних цілей:

1. Посилення місцевого потенціалу для ґендерно-відповідальної децентралізації та адміністративних реформ для покращення управління, місцевого розвитку та надання послуг.

2. Стимулювання зайнятості та економічне зростання шляхом надання допомоги мікро-, малим- та середнім підприємствам (ММСП) через послуги з розвитку бізнесу, орієнтовані на попит, та професійне навчання.

3. Посилити соціальну згуртованість та примирення шляхом просування громадських ініціатив.

4. Підтримка секторальних та структурних змін у сфері охорони здоров'я, освіти та критичної громадської інфраструктури з метою пом'якшення прямих наслідків конфлікту.

Центри надання адміністративних послуг (ЦНАП) — державні установи з надання різноманітних адміністративних послуг за принципом «єдиного вікна» та «прозорого офісу». Створюються при місцевих радах з метою комфортності та протидії корупції в наданні послуг фізичним та юридичним особам. Окрім підвищення доступності та якості державних послуг, створення розгалуженої мережі ЦНАПів сприяє створенню прозорої і підзвітної багаторівневої системи врядування, яка реагуватиме на потреби громадян, а також сприяє зростанню кількості робочих місць навіть в невеликих населених пунктах. Після початку активного впровадження реформи децентралізації спроможні об'єднані громади отримали більш широкі повноваження, ресурси і відповідальність. Це призвело до того, що в громадах почали відкриватись ЦНАПи, в яких можна отримати найнеобхідніші

адміністративні послуги у комфортних умовах. Перелік послуг, що можуть надаватися на місцях, постійно розширюється.

На даний час, ЦНАП Северодонецької громади є найбільшим в Луганській області. За рік ЦНАП надає понад 65 тисяч адміністративних послуг, та продовжує запроваджувати нові види послуг.

З метою створення Центру навчання та архівного приміщення є необхідність у проведенні ремонтних робіт у напівпідвальному приміщенні. Частина робіт буде виконуватись за рахунок коштів місцевого бюджету.

В зв'язку з цим, планується вибрати кваліфікованого підрядника для проведення Капітального ремонту приміщень будівлі ЦНАП за адресою: м. Северодонецьк бульвар Дружби Народів,32а

11. Обсяг робіт

11.1. Виконання Підрядником будівельно-монтажних робіт згідно з доданою технічною документацією(Додаток 1).

11.2.Забезпечити поставку всіх матеріалів і необхідного устаткування на будівельний майданчик.

11.3.Роботи повинні проводитися у відповідності діючою нормативно-правовою базою України, включаючи відповідні норми охорони навколишнього середовища, праці, будівництва та безпеки. Обов'язок дотримання національного законодавства покладається виключно на підрядника. Роботи повинні виконуватися в повній відповідності до чинних національних стандартів та нормативів, такими як: ДБН А.2.2-3-2004, ДБН В.2.2-40:2018, ДБН В.2.2-9-2018, ДБН В.2.2-3-2018, ДБН В.1.1-7-2016, ДБН В.1.2-2:2006, ДБН А.3.2-2-2009, ДБН В.2.6-161:2017, ДБН В.2.6-220:2017, ДБН В.2.6-163:2010, СНІП 2.08.02-89, ДСТУ Б А.2.4-4-2009 та ін. Зобов'язання виконувати національне законодавство покладається виключно на підрядника.

11.4. Дотримуватися вимог, умов, інструкцій та стандартів, передбачених в технічній документації (Додаток 1).

11.5.Протягом 5 робочих днів після підписання контракту Виконавець повинен надати графік робіт, проєкт виконання робіт на об'єкті (відповідно до ДБН А.3.1-5: 2016), копію наказу про призначення відповідального виконавця робіт (керівник ділянки), копія Наказу про призначення особи, відповідальної за безпеку праці на об'єкті.

11.6.Відповідно до наданого проєкту виконання робіт на об'єкті необхідно надати підтвердження офіційного працевлаштування ключового персоналу, інженерного персоналу відповідального за охорону праці на об'єкті, працівників зайнятих на виконанні робіт з підвищеною небезпекою. Юридичні відносини з працюючим персоналом, які не пов'язані з виконанням робіт з високим ризиком, можуть бути організовані як офіційне працевлаштування, так і цивільно-правовими договорами, укладеними між підрядником та працівником, копії відповідних документів повинні надаватися разом із проєктом виконання робіт.

11.7.Гарантійний термін, впродовж якого Виконавець робіт повинен безкоштовно для Замовника усунути будь-які дефекти, недоробки, невідповідності проєктним рішенням, неякісні матеріали, роботи, пристрої, конструкції, виявлені протягом 12 місяців після прийняття об'єкта в експлуатацію, якщо не буде доведено, що вони сталися внаслідок: природного зносу об'єкта або його частин; неправильної його експлуатації; неналежного обслуговування об'єкта, який здійснено самим Замовником або залученими ним третіми особами.

11.8.Підрядник повинен забезпечити всі стандарти безпеки персоналу відповідно до національних рекомендацій. Одяг (шоломи, рукавички, черевики, захисні окуляри тощо) та заходи захисту персоналу повинні суворо дотримуватися та відповідати ISO або іншим національним стандартам (ДБН А.3.2-2-2009)

11.9.Сміття та будівельні відходи на місці повинні бути зібрані у відповідному місці на будівельному майданчику під час проведення робіт та належним чином утилізуватися перед остаточним прибиранням та введенням в експлуатацію.

11.10.Інформація про об'єкт:

№	Найменування об'єкту	Адреса	Технічна специфікація
1	Центр надання адміністративних послуг	м. Северодонецьк бульвар Дружби Народів,32а	Див. Додаток 1

12. Контроль виконання робіт

- 12.1.Робота підрядника буде контролюватися представниками організацій, відповідальних за авторський і технічний нагляд, представниками ПРООН та власниками будівлі.
- 12.2.Заключне приймання робіт будуть виконувати: представник ПРООН, представник організації, що здійснює технічний нагляд за будівництвом, а також представник власника.
- 12.3.Крім регулярної звітності, підрядник зобов'язаний протягом 24 годин повідомити ПРООН про будь-які великі інциденти. До них відносяться інцидент або аварія стосовно виконання проекту, щодо:
- екологія; та / або
 - здоров'я та безпека робітників; та / або
 - здоров'я та безпека населення

13. Тривалість виконання робіт

- 13.1.Підрядна організація повинна виконати роботи в такі строки:

№	Назва	Кількість календарних днів для виконання будівельних робіт
1	Центр надання адміністративних послуг	70 (+10% / - будь-який час раніше), починаючи з дати підписання контракту

У разі, якщо ПРООН вже присудив учаснику контракт/и на інші схожі роботи, ПРООН залишає за собою право запросити додаткову інформацію в учасника, а саме: докази технічної можливості компанії виконати роботи одночасно на декількох об'єктах (наявність відповідного персоналу та обладнання для кожного з об'єктів). Підтвердження наявності різних ресурсів для виконання завдання по кожному об'єкту (персонал, обладнання тощо) є обов'язковою умовою для присудження контракту.

14. Кваліфікація успішного підрядника

- 14.1. ФОП або компанія з діючою реєстрацією (для ФОП та українських компаній - реєстрація повинна бути отримана на території контрольованої урядом України).
- 14.2. Мінімальний річний оборот за будь-які 2 роки в період з 2018 по 2020pp: USD35,000.00
- 14.3.Мінімум 3 роки в проектах аналогічного характеру.
- 14.4.Мінімум 3 проекти аналогічного характеру виконані за останні 3 роки.
- 14.5.Ліцензія на здійснення діяльності, пов'язаної із створенням об'єктів архітектури, дозвіл на виконання робіт з підвищеною небезпекою (за потреби).
- 14.6.Наявність відповідного обладнання і механізмів (мінімальний перелік: перфоратор, шуруповерт, електричний дріль, електричний паяльник тощо).
- 14.7.Наявність кваліфікованого технічного персоналу для виконання робіт (інженер-будівельник, штукатур, сантехнік, електрик тощо) (для електротехнічного персоналу – група з електробезпеки не нижче 4ої).

15. Вимоги до використовуваних матеріалів.

- 6.1. Підрядник зобов'язаний забезпечити закупівлю та поставку всіх матеріалів і необхідного устаткування на будівельний майданчик. Підрядник зобов'язаний включити в цінову пропозицію вартість всіх необхідних матеріалів, устаткування та також усі супутні витрати необхідні для виконання відповідного виду робіт.
- 6.2. Поставка обладнання повинна супроводжуватися його установкою, випробуванням, введенням в експлуатацію та наявністю обов'язкового гарантійного обслуговування, згідно з проектною документацією. Обладнання або будь-які інші матеріали / продукти, які будуть використовуватися, повинні мати відповідну гарантію. Вся необхідна технічна документація, гарантійні листи, а також сертифікати якості (сертифікати

відповідності, санітарно-епідеміологічний висновок, протоколи пожежних випробувань (у разі необхідності) і т. п.) на матеріали / обладнання повинні надаватися Підрядником в день доставки. Сертифікати на гарантійне обслуговування для автоматичного та іншого обладнання, яке буде встановлене на об'єкті, обов'язкові.

6.3. Заборонено використовувати азбест і матеріали що містять азбест.

6.4. Підрядник повинен сприяти екологічній стійкості та зменшенню шкідливих впливів на навколишнє середовище (використання нетоксичних речовин, переробленої сировини, енергоефективного обладнання, зменшення викидів вуглецю тощо). Виконавець повинен запобігати, мінімізувати значний вплив на біорізноманіття, запровадити процедури для ефективного запобігання та ліквідації виробничих аварій, що впливають на навколишнє середовище та здоров'я людей. Виконавець повинен надати інформацію про заходи, спрямовані на забезпечення вищезазначених вимог, на запит ПРООН.

16. Вимоги до основних будівельних матеріалів:

№	Найменування конструкцій і матеріалів	Основні вимоги	Нормативний документ
1	Кабелі та дроти	З мідною жилою; При проводці відкрито або в коробах - ізоляція що не поширює горіння і не виділяє токсичних газів / диму	ДНАОП 0.00-1.32-01. «Правила улаштування електроустановок. Електрообладнання спеціальних установок» ДБН В.2.5-23: 2010 «Проектування електрообладнання об'єктів цивільного призначення»
2	Утеплювач	Теплова ізоляція будівель Негорючий (НГ) Теплопровідність $\lambda_{pr} \leq 0,042 \text{ Вт/(м}^2 \text{ К)}$	ДБН В.2.6-31:2016 «Теплова ізоляція будівель. Технічні умови»
3	Труби	Труби поліетиленові напірні високого і низького тиску, тип Т питні	(EN12201-2: 2003, MOD) ДСТУ Б В.2.7-151: 2008 «Труби для подачі холодної води. Технічні умови»
4	Деталі з'єднувальні	Деталі з'єднувальні для водопроводів з поліетиленових труб	(EN 12201-3:2003, MOD) ДСТУ Б В.2.7-178:2009 Деталі з'єднувальні для водопроводів з поліетиленових труб. Технічні умови
5	Фарба	полівінілацетатна водоемульсійна для внутрішніх робіт	ДСТУ 28196-89 «Фарби водно-дисперсійні. Технічні умови»
6	Металопластикові вікна та двері	Відповідно до проектної документації	ДСТУ Б В.2.6-23: 2009 «ПВХ Вікна та двері ПВХ, загальні технічні умови»
Для постачання матеріалів (лінолеум, шпалери, плитка тощо) також необхідно надати сертифікат відповідності, звіт про стан здоров'я та епідеміології та протоколи протипожежного тестування.			
Приміщення, що підлягають ремонту, повинні у рівному ступені відповідати потребам жінок та чоловіків та забезпечувати безперешкодний доступ до усіх необхідних послуг.			
Приміщення, що підлягають ремонту, повинні бути доступними для людей з обмеженими можливостями, включаючи будівельні норми, що відповідають міжнародним та місцевим стандартам універсального доступу, де це можливо			

17. Тендерний пакет повинен включати:

8.1 Профіль компанії (Будівельна компанія з діючою реєстрацією (для українських компаній - реєстрація повинна бути отримана на території контрольованої урядом України).

- 8.2 Пропозиції учасника заповнюються у форматі згідно з пунктом «Процес відбору». (п.10)
- 8.3 Завірена копія Ліцензії на здійснення діяльності, пов'язаної зі створенням архітектурних об'єктів(за наявності та якщо такі документи передбачені чинним законодавством).
- 8.4 Завірені копії фінансових документів, що підтверджують мінімальний річний оборот за будь-які 2 роки в період з 2018 по 2020 рік: 35000,00 доларів США
- 8.5 Заповнений перелік обсягів робіт та матеріалів для цього Технічного завдання (BOQ).
- 8.6 Принаймні 2 рекомендаційних листи попередніх замовників, що відображають характер реалізованих проектів, їх результати та роль заявника;
- 8.7 Резюме відповідального за реалізацію проекту
- 8.8 Комплексний мобілізаційний/робочий план, графік робіт
- 8.9 Фінансова пропозиція

Під час виконання проекту підрядника може бути запитано на надання наступних документів:

- Методологія охорони праці на будівництві (повинна забезпечувати належне врахування питань охорони праці під час робіт по проекту, з метою зменшення ризику заподіяння шкоди тим, хто повинен будувати, використовувати та обслуговувати будівлю. Методологія повинна містити інформацію про заходи щодо зменшення ризиків для здоров'я або безпеки будь-якої особи, яка виконує будівельні роботи; інша інформація, яка дає змогу підрядникам продемонструвати компетентність та достатність ресурсів; інша інформація, яка дає змогу підрядникам виконувати свої обов'язки згідно з чинними нормативними документами про будівництво. Також може містити інформацію із соціального захисту осіб, які виконують будівельні роботи.)
- Методологія охорони навколишнього середовища на будівництві.
- Методологія виконання робіт на будівництві.
- Методологія забезпечення якості робіт та матеріалів на будівництві.

18. Цінова пропозиція і графік платежів

- 18.1.Вартість контракту повинна залишатися фіксованою на період дії договору.
- 18.2.Претенденти повинні включати всі витрати, пов'язані з виконанням робіт в їх ціновій пропозиції (такі як поставка всіх матеріалів і устаткування, транспортні витрати, добові, зарплатня персоналу, канцелярські витрати і т. д.).
- 18.3.Платежі повинні бути розподілені наступним чином:
 - Передоплата (не перевищує 20% від загальної суми контракту) може бути врахована, якщо ця вимога чітко зазначена в пропозиції. Оплата може бути здійснена після підписання договору.
 - 70% від загальної суми контракту сплачується поетапно, виходячи з фактичного обсягу робіт, виконаних Підрядником за останній місяць (сертифікати виконаних робіт повинні бути затверджені представником ПРООН та представником організації, що забезпечує технічний нагляд і має бути подано не пізніше 5 днів після звітного місяця).
 - 10% від загальної суми контракту сплачується через 12 місяців періоду відповідальності за дефекти (гарантійний термін) після підписання тристороннього акту про остаточне завершення. Виконавець може надати ПРООН банківську гарантію на вимогу на останні 10% суми контракту, що діє протягом 12 місяців періоду відповідальності за дефекти, у формі та з джерела, прийнятого для ПРООН.

19. Процес відбору.

Пропозиції претендентів повинні відповідати формату, вказаному нижче, і надати детальну інформацію про:

- 19.1.Роботи, виконані в якості підрядника на будівельні роботи аналогічного характеру за останні 3 роки:

№	Назва проекту	Ім'я замовника та контактні дані	Опис робіт	Сума контракту (USD)	Фактична дата завершення
1					
2					
3					
...					

10.2 Поточні зобов'язання

№	Короткий опис контракту (тип робіт, обсяг)	% виконаних робіт на дату подання тендерної пропозиції	ПІБ персоналу, зайнятого виконанням роботи (будь ласка, вкажіть якщо той же самий персонал пропонується для поточного тендеру)
1			
2			
3			
...			

10.3 Наявність персоналу достатнього для виконання робіт :

№	ПІБ персоналу	Посада	Кваліфікація	Досвід роботи, років	Статус: тимчасовий / постійний
1					
2					
3					
4					
...					

10.4 Перелік наявного обладнання достатнього для виконання робіт :

№	Найменування устаткування	Потужність	Стан (гарне/потребує ремонту)	Власне / орендоване
1				
2				
3				
4				
5				
...				

10.5 Графік виконання робіт – Капітальний ремонт приміщень будівлі ЦНАП за адресою: м. Северодонецьк бульвар Дружби Народів,32а

№	Найменування виду робіт	Термін початку виконання робіт з дати підписання договору	Тривалість робіт
1			
2			
3			
...			

20. Оціночна вартість пропозиції.

Претенденти повинні надати свої цінові пропозиції в наступному форматі. Всі витрати, пов'язані з виконанням робіт повинні бути включені в цінову пропозицію (такі як поставка всіх матеріалів і устаткування, транспортні витрати, добові, зарплата персоналу, канцелярські витрати тощо).

Також Учасники тендеру повинні надати таблицю витрат з розбивкою вищевказаної вартості по кожному із об'єктів у форматі, зазначеному в Excel файлах BoQ. ПРООН буде використовувати таблицю витрат з розбивкою для оцінки обґрунтованості цін, а також для розрахунку ціни в тому випадку, якщо обидві сторони вирішать додати нові товари та послуги в комплекс товарів і послуг, які будуть надаватися в рамках контракту.

№	Об'єкт	Всього (USD/UAH), без ПДВ
1	Капітальний ремонт приміщень будівлі ЦНАП за адресою: м. Сєверодонецьк бульвар Дружби Народів,32а	

Додатки:

Додаток 1 Технічна специфікація, проектна документація і таблиці витрат по кожному з об'єктів додаються.

<https://drive.google.com/file/d/1xl8ICv4mp47CBnUOZVhoT3zl32zYs-G8/view?usp=sharing>

ANNEX 2: QUOTATION SUBMISSION FORM

Bidders are requested to complete this form, including the Company Profile and Bidder's Declaration, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 3: Technical and Financial Offer. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.	
RFQ reference:	524-2021-UNDP-UKR-RFQ-RPP	Date: Click or tap to enter a date.

Company Profile

Item Description	Detail
Legal name of bidder or Lead entity for JVs	Click or tap here to enter text.
Legal Address, City, Country	Click or tap here to enter text.
Website	Click or tap here to enter text.
Year of Registration	Click or tap here to enter text.
Legal structure	Choose an item.
VAT payer status	Click or tap here to enter text.
Contract person name	Click or tap here to enter text.
Contact person email	Click or tap here to enter text.
Contact person phone	Click or tap here to enter text.
Company's core activities	Click or tap here to enter text.
Profile – describing the nature of business, field of expertise.	Click or tap here to enter text.
Are you a UNGM registered vendor?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, insert UNGM Vendor Number
Quality Assurance Certification (e.g. ISO 9000 or Equivalent) (If yes, provide a Copy of the valid Certificate):	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Does your Company hold any accreditation such as ISO 14001 or ISO 14064 or equivalent related to the environment? (If yes, provide a Copy of the valid Certificate):	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Does your Company have a written Statement of its Environmental Policy? (If yes, provide a Copy)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

Does your organization demonstrate significant commitment to sustainability through some other means, for example internal company policy documents on women empowerment, renewable energies or membership of trade institutions promoting such issues (If yes, provide a Copy)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Is your company a member of the UN Global Compact	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Bank Information	Bank Name: Click or tap here to enter text. Bank Address: Click or tap here to enter text. IBAN: Click or tap here to enter text. SWIFT/BIC: Click or tap here to enter text. Account Currency: Click or tap here to enter text. Bank Account Number: Click or tap here to enter text.
Track Record performed within the last 5 years	Please indicate here the List of clients for similar services as those required by UNDP, indicating description of contract scope, contract duration, contract value, contact references.
References	Please provide at least 2 (two) letters of recommendation from previous customers, reflecting the relevant to the Terms of Reference under respective Lot nature of the implemented projects, their results and the role of the applicant and contact details of respective customers.

Bidder's Declaration

Yes	No	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Requirements and Terms and Conditions: I/We have read and fully understand the RFQ, including the RFQ Information and Data, Schedule of Requirements, the General Conditions of Contract, and any Special Conditions of Contract. I/we confirm that the Bidder agrees to be bound by them.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I/We confirm that the Bidder has the necessary capacity, capability, and necessary licenses to fully meet or exceed the Requirements and will be available to deliver throughout the relevant Contract period.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ethics: In submitting this Quote I/we warrant that the bidder: has not entered into any improper, illegal, collusive or anti-competitive arrangements with any Competitor; has not directly or indirectly approached any representative of the Buyer (other than the Point of Contact) to lobby or solicit information in relation to the RFQ ;has not attempted to influence, or provide any form of personal inducement, reward or benefit to any representative of the Buyer.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I/We confirm to undertake not to engage in proscribed practices, , or any other unethical practice, with the UN or any other party, and to conduct business in a manner that averts any financial, operational, reputational or other undue risk to the UN and we have read the United Nations Supplier Code of Conduct: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct and acknowledge that it provides the minimum standards expected of suppliers to the UN.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Conflict of interest: I/We warrant that the bidder has no actual, potential, or perceived Conflict of Interest in submitting this Quote or entering a Contract to deliver the Requirements. Where a Conflict of Interest arises during the RFQ process the bidder will report it immediately to the Procuring Organisation's Point of Contact.

Yes	No	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Prohibitions, Sanctions: I/We hereby declare that our firm, its affiliates or subsidiaries or employees, including any JV/Consortium members or subcontractors or suppliers for any part of the contract is not under procurement prohibition by the United Nations, including but not limited to prohibitions derived from the Compendium of United Nations Security Council Sanctions Lists and have not been suspended, debarred, sanctioned or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bankruptcy: I/We have not declared bankruptcy, are not involved in bankruptcy or receivership proceedings, and there is no judgment or pending legal action against them that could impair their operations in the foreseeable future.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Offer Validity Period: I/We confirm that this Quote, including the price, remains open for acceptance for the Offer Validity.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I/We understand and recognize that you are not bound to accept any Quotation you receive, and we certify that the goods offered in our Quotation are new and unused.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	By signing this declaration, the signatory below represents, warrants and agrees that he/she has been authorised by the Organization/s to make this declaration on its/their behalf.

Signature: _____

Name: Click or tap here to enter text.

Title: Click or tap here to enter text.

Date: Click or tap to enter a date.

ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER - WORKS

Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their bid along with Annex 2: Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.	
RFQ reference:	524-2021-UNDP-UKR-RFQ-RPP	Date: Click or tap to enter a date.

Table 1. Estimated value of the offer

Applicants must submit their price quotations in the following format. All costs associated with the works must be included in the price quotation (such as delivery of all materials and equipment, transport costs, per diem payments, staff salaries, office expenses, etc.).

In addition, Tenderers must provide a table of costs with breakdown of the above cost for each of the sites in the format specified in Excel files BoQ. UNDP will use the cost table with breakdown to evaluate the reasonableness of prices and to calculate the price if both parties decide to add new goods and services to the range of goods and services to be provided under the contract.

No.	Name	Total (USD/UAH), excluding VAT
1	Overhaul of the ASC building at the address: Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard	

Table 2. Work performed as a contractor for construction works of a similar nature in the last 3 years

No.	Project name	Customer name and contact information	Description of works	Contract amount (USD)	Actual completion date
1					
2					
3					
...					

Table 3. Current liabilities

No.	Short description of the contract (type of work, scope)	% of work completed on the date of bidding	Full names of the staff involved in the work (please indicate if the same staff is offered for the current tender)
1			
2			
3			
...			

Table 4. Availability of staff to perform the work (enough to perform works on each site)

N o.	Full names of the staff	Position	Qualification	Work experience, years	Status: temporary/permanent
1					

2					
3					
...					

Table 5. List of equipment available for works (enough to perform works on each site)

No.	Name of equipment	Capacity	Condition (good/needs repair)	Own/rented
1				
2				
3				
...				

Table 6 Works schedule for overhaul of the ASC building at the address: Sievierodonetsk, 32a Druzhby Narodiv Boulevard

No.	Type of works	Timing of the performance of works from the date of signing the contract	Duration of work
1			
2			
3			
...			

Table 7. Compliance with Requirements

	Your Responses		
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter - offer
Compliance with the requirements of the Terms of Reference	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click or tap here to enter text.
Products / materials meet the required quality standards	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click or tap here to enter text.
Delivery Lead Time (Number of calendar days to complete construction works should not be more, than 70 (+ 10% / - any time before) from the date of the contract signing)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click or tap here to enter text.
Validity of Quotation (min. 60 days)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click or tap here to enter text.
Payment terms	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click or tap here to enter text.
Free of charge to the Customer to eliminate any defects, deficiencies, inconsistencies of design decisions, substandard materials, works, devices, structures, revealed within 12 months after the site was put into operation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click or tap here to enter text.

I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign this quotation and bind the company below in event that the quotation is accepted.

Exact name and address of company

Authorized Signature:

<p>Company Name: Click or tap here to enter text.</p> <p>Address: Click or tap here to enter text.</p> <p>Click or tap here to enter text.</p> <p>Phone No.: Click or tap here to enter text.</p> <p>Email Address: Click or tap here to enter text.</p>	<p>Date: Click or tap here to enter text.</p> <p>Name: Click or tap here to enter text.</p> <p>Functional Title of Authorised</p> <p>Signatory: Click or tap here to enter text.</p> <p>Email Address: Click or tap here to enter text.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------